



Ausgabe 1/2025

Artstetten-Pöbring **aktuell**

Gemeinde mit Weitblick und Lebensfreude



Aus dem Inhalt

Gemeinderatsbeschlüsse
Konstituierende Gemeinderatssitzung
Glasfasermesse
Fasching in Artstetten
Frühjahrsputz
Wir gratulierten sehr herzlich
Freiwillige Feuerwehr



Bild: © Gerald Riedler

Vorwort des Bürgermeisters

Werte Gemeindebürger/innen, liebe Jugend!

Täglich erreichen uns Informationen über neue Krisen, wie Kriege, Terror und eine Rezession der Wirtschaftsleistung. Faktoren, die keine/er von uns beeinflussen kann und dennoch negativ auf uns einwirken.

Gerade in einer so bewegten Zeit benötigen viele von uns Stabilität, Zuversicht, aber auch soziale Kontakte, Gespräche mit Mitmenschen, Freunden und Bekannten. Die Gemeinden können die Menschen, als die politisch kleinste Einheit am besten fördern, unterstützen und begleiten.

Welch hohen Stellenwert die Gemeindearbeit auch in Artstetten-Pöbring hat, wurde durch die hohe Wahlbeteiligung von 85% der Wahlberechtigten bei der Gemeinderatswahl am 26.01.2025 eindrucksvoll bestätigt. Ein herzlichen Dankeschön für die große, persönliche Unterstützung.

Bei der konstituierenden Sitzung des Gemeinderates wurde ich erneut mit großer Zustimmung als Bürgermeister wiedergewählt. Ich bedanke mich für das große Vertrauen und für die Wertschätzung unserer Gemeindearbeit. Ich verspreche auch in der neuen Funktionsperiode mit vollem Elan weiter zu arbeiten. Ziel ist es die vielen Aufgaben, für eine weiterhin positive Entwicklung unserer Gemeinde bestmöglich zu begleiten und im Gemeinderat zu entscheiden.

Danke allen ausgeschiedenen Gemeinderatsmitgliedern, welche dem neuen Gemeinderat nicht mehr angehören für den großartigen Einsatz. Ich hoffe, dass ihr euch auch in Zukunft aktiv am Gemeindeleben beteiligt.

Zwei Gemeinderätinnen und fünf Gemeinderäte wurden erstmals in den Gemeinderat gewählt. Ich gratulieren Allen, welche neu- und wiedergewählt wurden und freue mich auf eine gute Zusammenarbeit.

Viele Projekte wurden bereits umgesetzt um unsere Gemeinde als Wohlfühl-gemeinde weiter zu entwickeln. Ich lade Alle - jede Einzelne - jeden Einzelnen ein, Ideen, Wünsche und Anregungen mir persönlich oder unseren Gemeinderatsmitgliedern mitzuteilen, um bestmögliche Entscheidungen zu treffen.

Ein besonderes Anliegen ist mir alle Vereine und Feuerwehren einzuladen, auch in Zukunft aktiv unser Gemeinde- und Gesellschaftsleben zu gestalten. Einen sehr schönen und passenden Spruch von Alt- Landeshauptmann Pröll möchte ich zitieren „Die Vereine sind das Rückgrat der Gesellschaft“!

Nun wünsche ich eine schöne Frühjahrszeit. Bleiben wir aktiv mit Wandern und Bewegen in unserer Natur, aus der wir viel Kraft und Energie schöpfen können.

Herzlichst

Ihr/Euer Karl Höfer

Ihr Kontakt zu unserem Service

Sprechstunden des Bürgermeisters: Dienstag und Donnerstag von 10:00 – 12:00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Parteienverkehr: Montag bis Freitag 8:00 – 12:00 Uhr

Gemeindeamt Tel.: 07413 / 8235 **Fax:** DW-4 **E-Mail:** gemeinde@artstetten.at

Volksschule: Tel. 07413 / 8520 **Kindergarten:** Tel. 07413 / 8530 **Tagesbetreuung:** Tel. 07413 / 82581

Rechtsauskunft

am Gemeindeamt Artstetten – Sitzungssaal

Mag. Barbara Schwab und Mag. Matthias Schwab – Öffentlicher Notar

Unentgeltliche Rechtsauskunft – jeden 1. Montag im Monat von 15:00 bis 17:00 Uhr

Termin nur nach tel. Voranmeldung am Gemeindeamt Artstetten!!!

Gemeinderatsbeschlüsse vom 13.12.2024

Voranschlag 2025

Der Voranschlagsentwurf für das Haushaltsjahr 2025 ist vom 27.11.2024 bis 11.12.2024 zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt. GGR Reinhard Haider erläutert den Voranschlag dem Gemeinderat. Im Vorfeld wurde eine Vorberatung im Ausschuss Finanzwirtschaft, Raumplanung und Raumordnung durchgeführt. Einstimmige Empfehlung für Beschluss des Voranschlages 2025 seitens des Ausschusses und des Gemeindevorstandes. Es wurden keine schriftlichen Stellungnahmen zum Voranschlagsentwurf eingebracht. Weiters wurden auch keine Abänderungen während der Auflagefrist durchgeführt.

Es werden folgende Abänderungsanträge von GR Peter Auer vorgebracht:

- Erstellung eines Regenwasserplans (Förderungen vom Land NÖ ansuchen!) € 50.000,—
- Regenwasserkanal Nussendorf
- Gemeindeentwicklungskonzept, Ortsplaner ausschreiben € 30.000, Entwicklungskonzept öffentlicher Raum € 30.000,—

- Projektbedarf öffentlicher Nahverkehr € 10.000,—
- Belegung des Freibades, Zutrittssystem € 30.000,—
- Energiegemeinschaft (Energiespeicher Ortsbeleuchtung) € 20.000,—
- Verbesserung Nahversorgung € 10.000,—
- Gegenfinanzierung über Kanalprojekt Nussendorf (Regenwassersanierung) bzw. Freibad Planung über Entnahme Haushaltsrücklagen bzw. Darlehensaufnahme

Abstimmung über den

Abänderungsantrag von GR Peter Auer:

1-JA-Stimme (GR Peter Auer), **12-NEIN-Stimmen** (Anwesende Mandatäre des ÖVP-Klubs und anwesende Mandatäre des SPÖ-Klubs)

GGR Hansbauer berichtet, dass der Voranschlag sehr der Realität entsprechend erstellt worden ist, auch die Änderungen während der Auflagefrist werden so unterstützt.

Ergebnishaushalt Gesamt	Euro
Summe Erträge	2.843.700,00
Summe Aufwendungen	3.099.300,00
Saldo Nettoergebnis	-255.600,00



Entnahme von Haushaltsrücklagen	298.700,00
Zuweisung an Haushaltsrücklagen	0,00
Saldo Haushaltsrücklagen	298.700,00
Saldo Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen	43.100,00

Finanzierungshaushalt Gesamt	Euro
Summe Einzahlungen operative Gebarung	2.670.000,00
Summe Auszahlungen operative Gebarung	2.492.800,00
Saldo Geldfluss aus der operativen Gebarung	177.200,00
Summe Einzahlungen investive Gebarung	242.000,00
Summe Auszahlungen investive Gebarung	1.193.300,00
Saldo Geldfluss aus der investiven Gebarung	-951.300,00
Saldo Nettofinanzierungssaldo	-774.100,00
Summe Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	0,00
Summe Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	191.500,00
Saldo Geldfluss aus der Finanzierungstätigkeit	-191.500,00
Saldo Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung	-965.600,00

Nachweis der Investitionstätigkeit	Euro
FF-Zubau	0,00
Feuerwehren	80.000,00
VS Um-/Zubau 2024	0,00
Kindergarten Zubau 2024	215.200,00
DEV Artstetten Badhaus	0,00
DEV Artstetten Grünfläche	0,00
Straßenbau	438.100,00
Wildbachverbauung	32.500,00
Güterwegeerhaltung	51.500,00
Straßenbeleuchtung	0,00
Bauhof	0,00
Freizeitzentrum – Badhaus	50.000,00
WVA Quellfassung Ostrong	0,00
WVA Brunnenbau Pöbring	0,00
WVA Leitungskataster	35.100,00
WVA BA 13 Erweiterung Unterbierbaum	0,00
ABA Leitungskataster	105.100,00
ABA Neubau	160.000,00
ABA Unterbierbaum	0,00
Sonstige Investitionen	25.800,00

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2025, den mittelfristigen Finanzplan für die Jahre 2025 bis 2029 und den Dienstpostenplan 2025 beschließen.
Dem Antrag wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

12 JA-Stimmen (anwesende Mandatäre ÖVP und anwesende Mandatäre SPÖ), **1-Gegenstimme** (GR Peter Auer)

Verordnung über die Erhebung einer Gebrauchsabgabe

Der Gemeinderat soll folgende Verordnung beschließen:

Verordnung über die Erhebung einer Gebrauchsabgabe

§ 1

Für den über den widmungsmäßigen Zweck hinausgehenden Gebrauch von öffentlichem Grund in der Gemeinde wird eine Gebrauchsabgabe nach den Bestimmungen des NÖ Gebrauchsabgabegesetzes 1973, LGBl. 3700, in der derzeit geltenden Fassung, in Verbindung mit dem NÖ Gebrauchsabgabetarif 2025, LGBl. Nr. 49/2024, wie folgt eingehoben:

§ 2

Die Gebrauchsabgabe ist von allen Gebrauchsarten des Tarifes des NÖ Gebrauchsabgabegeset-

zes 1973 (NÖ Gebrauchsabgabetarif 2025) mit den dort angeführten Höchstsätzen zu entrichten.

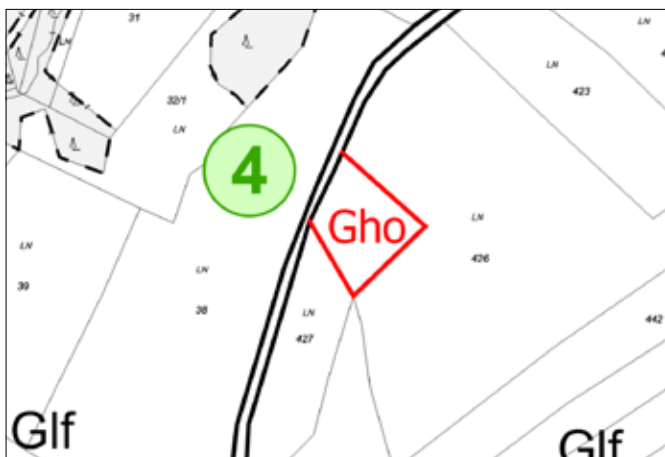
§ 3

Diese Verordnung tritt mit dem Monatsersten, der dem Ablauf der Kundmachungsfrist zunächst folgt, in Kraft.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge diese Verordnung beschließen. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt

Verordnung Abänderung des örtlichen Raumordnungs-/ Flächenwidmungsplanes



KG Hart – Hofstellenwidmung bei Rindermaststall Höfer



KG Artstetten – Widmung Private Verkehrsfläche Familie Brahmer

Unterlagen zur Abänderung des Örtlichen Raumordnungsprogrammes (Flächenwidmungsplan) der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring sind in der Zeit vom 21.10.2024 bis 02.12.2024 im Gemeindeamt während der Amtsstunden öffentlich aufgelegt gewesen. Während dieser Auflagefrist ist keine Stellungnahme abgegeben worden. Eine Umweltprüfung wurde nicht erstellt, da im Vorfeld erkannt wurde, dass eine solche nicht notwendig ist. Der Gemeinderat soll die Abänderung des Örtlichen Raumordnungsprogrammes (Flächenwidmungsplan) gemäß den Empfehlungen der Schedlmayer Raumplanung ZT GmbH. (vom 11.12.2024 fwaempst_2852), die folgende Verordnung und den Baulandsicherungsvertrag mit Herrn Robin Schärfinger gem. § 17 Abs. 3 NÖ-ROG 2014 beschließen.

Verordnung

§ 1

Gemäß § 25 Abs. 1 des NÖ-Raumordnungsgesetzes 2014, LGBl. 3/2015 i. d. g. F., wird das örtliche Raumordnungsprogramm in den Katastralgemeinden Artstetten, Fritzensdorf, Hart, Nussendorf abgeändert.

§ 2

Die Plandarstellung, die gemäß § 2 Z. 3a der Planzeichenverordnung, LGBl. 8000/2-0, als Farbdar-



stellung ausgeführt und mit einem Hinweis auf diese Verordnung versehen ist, liegt im Gemeindevorstand zur allgemeinen Einsichtnahme auf.

§ 3

Diese Verordnung tritt gem. § 59 Abs. 1 der NÖ-Gemeindeordnung 1973, LGBl. 1000 mit dem auf den Ablauf der zweiwöchigen Kundmachungsfrist folgenden Tag in Kraft.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge die Abänderung des Örtlichen Raumordnungsprogrammes (Flächenwidmungsplan) gemäß den Empfehlungen der Schedlmayer Raumplanung ZT GmbH. (vom 11.12.2024 fwaempst_2852), die angeführte Verordnung und den Baulandsicherungsvertrag mit Herrn Robin Schärfinger gem. § 17 Abs. 3 NÖ-ROG 2014 beschließen. Dem Antrag wird zugestimmt

Abstimmungsergebnis:

Abstimmung Antrag Abänderung örtliches Raumordnungsprogramm inklusive Beschluss Verordnung: 12 JA-Stimmen (anwesende Mandatare ÖVP und anwesende Mandatare SPÖ), **1 Stimmenenthaltung** (GR Peter Auer)

Abstimmung Antrag Beschluss Baulandsicherungsvertrag mit Robin Schärfinger: 12 JA-Stimmen (anwesende Mandatare ÖVP und anwesende Mandatare SPÖ), 1 Stimmenenthaltung (GR Peter Auer)

Kaufvertrag Gruber – Kern / Pemmer

Kaufvertragsentwurf liegt vor. Die Marktgemeinde Artstetten-Pöbring hat hier ein Vorkaufsrecht bei Wiederverkauf durch Kern / Pemmer. Die Marktgemeinde verpflichtet sich nach Errichtung eines konsensmäßigen Hauptgebäudes, über Verlangen der Käufer, eine grundbuchsfähige Lö-

Kaufvertrag Gruber – Haberl / Weinzer

Kaufvertragsentwurf liegt vor. Die Marktgemeinde Artstetten-Pöbring hat hier ein Vorkaufsrecht bei Wiederverkauf durch Haberl / Weinzer. Die Marktgemeinde verpflichtet sich nach Errichtung eines konsensmäßigen Hauptgebäudes, über Verlangen der Käufer, eine grundbuchsfähige Lö-

Dorferneuerungsverein Artstetten – Ansuchen Vereinsförderung

Ein Ansuchen seitens des DEV Artstetten um Gewährung einer Vereinsförderung im Nachhinein für das Jahr 2023 wird angesucht.



KG Nussendorf – Bauland Agrargebiet Widmung im Bereich Betriebsgebäude Stalltechnik Schärfinger



KG Fritzensdorf – Bauland Agrargebiet Widmung Ortsbeginn Fritzensdorf kommend von Güterweg Nussendorf



KG Fritzensdorf – Verlegung Grüngürtel – Nähe Tischlerei Holzer

schungserklärung auf Kosten der Käufer zu fertigen.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge den vorliegenden Kaufvertrag beschließen. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

schungserklärung auf Kosten der Käufer zu fertigen.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge den vorliegenden Kaufvertrag beschließen. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge die Gewährung einer Vereinsförderung für das Jahr 2023 in der Höhe

von € 730,— beschließen. Dem Antrag wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

12 Ja-Stimmen (Mandatare ÖVP-Fraktion, SPÖ-Fraktion und GR Peter Auer) **1 Stimmenenthal-**

tung (VbGm. Franz Lumesberger: Begründung Gemeindevorstandsbeschluss vom 04.12.2024, Punkt 8, einstimmige Empfehlung des Gemeindevorstandes für Ablehnung des Ansuchens)

Trachtenkapelle Artstetten – Ansuchen Vereinsförderung

Vereinsförderung 2024: € 2.100,—

Förderung Ankauf Gewand 2024:

50% von € 8.225,— ergibt € 4.112,60

Gesamtfördersumme: € 6.212,60

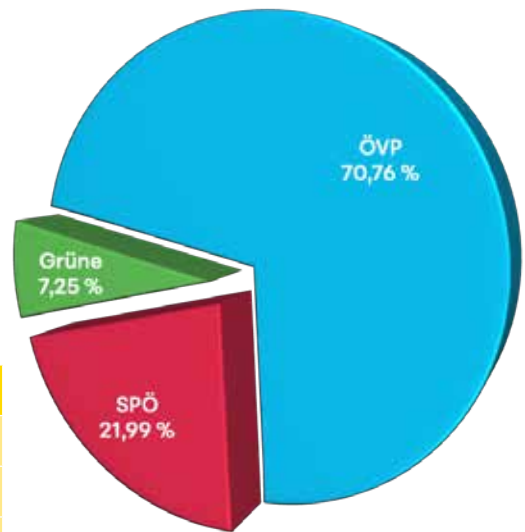
Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge die Unterstützung der TK-Artstetten beschließen. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Gemeinderatswahl am 26. Jänner 2025

Wahlbeteiligung 84,72 % (2020: 80,80%)

	2020	2025
Wahlberechtigte	1.120	988
Abgegebene Stimmen	905	837
... davon gültige	889	814
... davon ungültige	16	23



Wahlergebnis	2020		2025	
	Stimmen	Anteil	Stimmen	Anteil
ÖVP	607	68,28%	576	70,76%
SPÖ	152	17,10%	179	21,99%
GRÜNE	130	14,62%	59	7,25%

Konstituierende Gemeinderatssitzung

Gemeinderat Marktgemeinde Artstetten-Pöbring

Am 21. Februar fand die konstituierende Gemeinderatssitzung statt. Nach der Angelobung der neuen und wiedergewählten Gemeinderätinnen und Gemeinderäte durch den Altersvorsitzenden Karl Seitner wurden folgende Funktionen gewählt:



Bgm. Karl Höfer und die Gemeindevorstandsmitglieder von links: Lukas Kaltenmesser-Schindele, Martin Zauner, Reinhard Haider, Karl Höfer, Robert Hansbauer, Franz Neuninger und Stefan Walchshofer. Bild: © Friedrich Reiner

Gemeinderat

Bürgermeister:

- Karl Höfer

Vizebürgermeister:

- DI Martin Zauner (Bildungsgemeinderat)

Geschäftsführende Gemeinderäte:

- Stefan Walchshofer
- Reinhard Haider
- Franz Neuninger
- Lukas Kaltenmesser-Schindele
- Robert Hansbauer

weitere gehören dem Gemeinderat in der Periode 2025 – 30 folgende Personen an:

- Bernhard Rupp
- Sandra Daxböck
- Anika Spiesmayer (Jugendgemeinderätin)
- Christian Höfer
- Franz Lahmer
- Gerhard Kummer
- Peter Schmid-Neuningner
- Andreas Baumgartner (Umweltgemeinderat)
- Jeannette Neumann
- Sabrina Mlinarik
- Karl Seitner
- Peter Auer



Der Gemeinderat. Bild: © Friedrich Reiner

Folgende Themenausschüsse wurden gebildet:

- Ausschuss für Finanzen und Raumordnung
- Ausschuss für Bauwesen und Wirtschaft
- Ausschuss für Wasser, Abwasser und Umwelt
- Ausschuss für Bildung, Freizeit und Tourismus
- Ausschuss für Generationen, Jugend und Vereine
- Ausschuss für Zivilschutzangelegenheiten

*Der neue Gemeinderat freut sich,
in den nächsten 5 Jahren wieder erfolgreich für die Bevölkerung arbeiten zu können.*

Neue Gemeindehomepage ist online

Gemeinsam mit Mitarbeitern des GVV Melk wurde in den vergangenen Wochen an der neuen Gemeindehomepage gearbeitet, welche im März 2025 online ging.

Das Redesign der Gemeindehomepage umfasst nicht nur ein neues Design, auch der Aufbau und Inhalte wurden modernisiert und an den neuesten, technischen Stand angepasst.

Sämtliche Inhalte wurden neu strukturiert und kategorisiert, um zukünftig Besucherinnen und Besuchern eine einfache Navigation ermöglichen zu können. Auch die Darstellung auf mobilen Endgeräten wird mit dem Redesign enorm verbessert.



Besuchen Sie unsere Homepage unter folgendem Link:
www.artstetten-poebring.gv.at



„Glasfasermesse“ in Hasling

Da innerhalb der nächsten 3 Monate die ersten Liegenschaften an das Glasfasernetz angeschlossen und die Bauarbeiten für den Glasfaserausbau bis Ende Juni 2025 abgeschlossen werden sollen, präsentierten am 27.03.2025 im Landhausheuriger Landstetter-Höfer in Hasling ca. 10 verschiedene Glasfaseranbieter ihre Produkte den sehr zahlreich erschienenen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern. Einige Eindrücke von der sehr gut besuchten Glasfasermesse



Fasching in Artstetten

Den Faschingsdienstag am Prangerplatz neu belebt hat der Dorferneuerungsverein Artstetten.

Nachdem am Vormittag schon die Kindergarten- und Volksschulkinder zu Gast waren, sichtete man am Nachmittag Cowboys, Indianer, Piraten und allerlei andere lustige Gestalten.

Neben Lindi's Streetfood und Krapfen, Wein am Gemeindeamt, sorgte der DEV für das leibliche Wohl.

Die lustige Gesellschaft blieb bis in die Abendstunden und ließ den Fasching ausklingen.



Bild: © Friedrich Reiner





„Frühjahrsputz“ – Müllsammelaktion in Artstetten-Pöbring

Über 50 Personen unserer Gemeinde statteten sich im Rahmen der Aktion „Frühjahrsputz“ mit Müllsäcken, Kübeln und Warnwesten aus, um Müll einzusammeln, der sich entlang von Straßen, Wegen, Wiesen und Bachrändern angesammelt hat. Die fleißigen Sammlerinnen und Sammler, die in

den Ortschaften Artstetten, Nussendorf, Payersstetten und Schwarzau unterwegs waren, füllten dabei über 15 große Müllsäcke und zeigten damit, wie wichtig diese Aktion für unsere Umwelt ist. Ein großes Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer!



Wir gratulierten sehr herzlich ...

Den Eltern zur Geburt ihres Kindes



Lahmer Vanessa, Artstetten, März 2025



*Die Goldene Hochzeit feierten
Johann und Johanna Blauensteiner*



*Die Goldene Hochzeit feierten
Gertrude und Karl Dallinger*



*Die Diamantene Hochzeit feierten
Helmuth und Josefa Diernegger*



Den 85. Geburtstag feierte Alois Heiss



Den 85. Geburtstag feierte Anton Kaufmann



Den 85. Geburtstag feierte Maria Haberl



Den 80. Geburtstag feierte Anna Kaufmann



Wir bedauern das Ableben von ...

*Spindelberger Johann, Fritzensdorf
Tober Franz, Fritzensdorf
Buchegger Franz, Artstetten*



Baumpflanzung im Kindergarten

Im Rahmen einer Natur im Garten Beratung wurde ein fruchttragender Baum „Felsenbirne – Amelanchier ovalis“ für den Kindergarten empfohlen.

Dieser Baum wurde nun im neu gestalteten Gartenbereich als Schattenspendler gepflanzt.

Broschüren „Pflanzung von Obstbäumen“ und „Schnitt und Pflege“ wurden übergeben.



Im Bild: Kindergartenleiterin Regina Dörflinger, RegR Lumesberger Franz und Bauhofmitarbeiter Wagner Felix



MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Mutterberatungsstelle
Artstetten

Jahr 2025

Jeden 2. Freitag im Monat
um 09:45 Uhr

10.	Jänner	11.	Juli
14.	Februar	-	August
14.	März	12.	September
11.	April	10.	Oktober
9.	Mai	14.	November
13.	Juni	12.	Dezember

Das Mutterberatungsteam

Dr. Christian Kring
DGKS Doris Ringseis

DON KOSAKEN CHOR

SERGE JAROFF®

Leitung: WANJA HLIBKA

Der weltberühmte Chor gastiert mit einem Konzert am:

Fr. 26.09.25 • 19:00 Uhr
Pfarrkirche

Artstetten • Kartenvorverkauf: € 20,- (zzgl. VVG)
www.oeticket.com und bei allen angeschlossenen oeticket Vorverkaufsstellen
Restkarten an der Abendkasse: € 25,-



2€ PARTY

FREIWILLIGE FEUERWEHR FRITZELSDORF

10. Mai 2025
ab 21:00 Uhr
Feuerwehrhaus Fritzensdorf

- Schnapsbar
- Stamperlbar
- Seiterlbar
- Spritzerbar
- Snackbar



Alles was dein Herz begehrt um nur 2€

Eintritt frei (freiwillige Spende)

!!EINTRITT ab 16 Jahren Ausweiskontrolle!!

Waldfachplan zur Waldbrandbekämpfung

Das sich ändernde Klima erhöht aufgrund der immer länger werdenden Trockenperioden die Waldbrandgefahr auch im Bezirk Melk.

Derzeit erfolgt daher im Rahmen eines Projektes des Gemeindeverbandes für Umweltschutz und Abgabeneinhebung im Bezirk Melk (GVU Melk) in Abstimmung mit der Bezirkshauptmannschaft Melk als Forstbehörde die Erstellung einer Einsatzkarte für die Waldbrandbekämpfung im gesamten Bezirk Melk.

Ziel dieses Planes ist es, die vorhandenen Forststraßen und anderen Infrastrukturen zu erfassen, um im Falle eines Waldbrandes möglichst effektiv Bekämpfungsmaßnahmen setzen zu können.

Dazu werden in den nächsten Monaten (voraussichtlich April bis September 2025) im gesamten Bezirk Melk Mitglieder der jeweils örtlich zuständigen Feuerwehr Forststraßen und Waldwege im Rahmen von Übungen befahren bzw. Waldflächen begehen.



Die erstellten Karten dienen nur für den internen Dienstgebrauch der Einsatzorganisationen (Blau-lichtorganisationen). Diese Karten sollen auch bei Einsätzen von Rettung und Polizei z. B. bei Unfällen von Waldbewirtschaftern, Jägern oder Erholungssuchenden zur Verfügung stehen.

Die Karten werden darüber hinaus nicht veröffentlicht.

Alle Waldeigentümerinnen und Waldeigentümer des Bezirkes Melk werden hierüber in Kenntnis gesetzt und ersucht, diese Erhebungen der Feuerwehren bestmöglich zu unterstützen.

Wir laden Sie herzlich ein

ARTSTETTNER

MAIBAUMSETZEN

1. Mai, ab 14:00 Uhr
am Prangerplatz

Speisen & Getränke – Pflanzertauschmarkt - Hüpfburg

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

„ZVR: 128291432“

**ARTSTETTNER
DORFERWEHRVEREIN**

Wir laden Sie herzlich ein

ARTSTETTNER

SONNENWENDFEUER

20. Juni, ab 19:00 Uhr
ab 18:00 Uhr „Hansl-Stopfen“ für Kinder

Speisen & Getränke - Feuerwerk - Tombola

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

„ZVR: 128291432“

**ARTSTETTNER
DORFERWEHRVEREIN**



Maßnahmen gegen die Verbreitung von **MAUL- UND KLAUENSEUCHE (MKS)**

**DU bist mehr
Landwirtschaft
als Du denkst!**

MKS - Zonen und Ausbrüche

Gemeldete Ausbrüche zwischen dem 1.1.2025 und dem 2.4.2025



- Überwachungszone
- Weitere Sperrzone
- Ausbruch

Stand: 2.4.2025

Die MKS ist eine hochansteckende virale Erkrankung von Paarhufern (Rinder, Schafe, Ziegen, Schweine, Lamas, Alpakas, Rehe, Hirsche, Wildschweine).

Übertragungswege:

Direkt

Verbreitung durch Tierkontakt: Bläscheninhalt, Speichel, Aerosol, Milch, Ausscheidung

Indirekt

durch tierische Erzeugnisse, Gegenstände, Fahrzeuge, Schuhwerk, Kleidung, Hände, Nagetiere

Bauern und Bäuerinnen werden laufend von der Landwirtschaftskammer informiert.

Fachinformationen sind auch auf der **Homepage der Landwirtschaftskammer** und der **Homepage der AGES** zu finden. Weitere und regelmäßig aktualisierte Informationen zum MKS Ausbruch in den Nachbarländern finden sich auf der **KVG-Homepage des Gesundheitsministeriums**.

Die Maul- und Klauenseuche ist eine anzeigepflichtige Tierseuche. Jeder Verdacht ist von Tierhalter:innen – Landwirt:innen und privaten Tierhalter:innen von Paarhufern – bei der zuständigen Behörde (Amtstierarzt/Amtstierärztin) zu melden.

Unsere Bäuerinnen und Bauern tun ihr Bestes um ihre Tiere zu schützen! Tragen wir gemeinsam dazu bei, unsere Tiere schützen. DANKE!
Für Menschen ist MKS nicht gefährlich!

Was können wir alle tun, um die Ausbreitung möglichst zu verhindern?

- Beachten Sie bitte die Transportbeschränkungen!
- Bitte halten Sie sich dringend von Klauentieren fern. Füttern und berühren Sie diese keinesfalls (z. B. Weidehaltung, Auslaufbereiche)!
- Vermeiden Sie Besuche auf Bauernhöfen mit jeglicher Tierhaltung und betreten Sie fremde Ställe nicht!
- Hunde nicht einfach in der Nähe von landwirtschaftlichen Betrieben laufen lassen! Der Erreger kann am Fell weitergetragen werden.
- Lebensmittel nicht achtlos in der Natur wegwerfen! Wildtiere können so zu Überträgern werden!

lk Landwirtschaftskammer
Niederösterreich

Freiwillige Feuerwehr Artstetten

Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung fand am 12.01.2025 im Landhaus Heurigen Landstetter in Hasling statt. Als neue Kameraden können wir Fabian Ebner, Daniel Schwaighofer und Ringseis Markus in der FF Artstetten willkommen heißen.

Neujahrssammlung

Wir möchten uns bei Ihnen Allen sehr herzlich für die zahlreichen Spenden bei der Neujahrssammlung bedanken.

Mit den Spenden soll auch weiterhin die Anschaffung von notwendigen Gerätschaften, Einsatzbekleidung sowie die Aus- und Weiterbildung von unseren Kameraden gesichert sein.

Einsätze

- Assistenz bei einer Türöffnung im März

Übungen

- Notstromversorgung für das Feuerwehrhaus und Schulgebäude wurde getestet
- Übung in Bründles im März
- Teilnahme an der Schadstoffübung bei der Firma Habich im März
- Unterabschnittsübung in Artstetten im April

Vorankündigung

Feuerwehrfest am 13. und 14.09.2025

Unser diesjähriges Feuerwehrfest findet am 13. und 14. September statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Artstetten.





Freiwillige Feuerwehr Pöbring

Am 18. Jänner 2025 lud die Freiwillige Feuerwehr Pöbring zur Jahreshauptversammlung. 27 Kameraden/innen folgten dieser Einladung ins Gasthaus Hirsch.

Besprochen wurden die Einsätze des Jahr 2024 und die Erfolge der Bewerbungsgruppe. Berichtet wurde auch über die Jugendgruppe, welche in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Weiten entstand. Thema waren unter anderem die notwendigen Arbeiten an den Fahrzeugen HLFA 3 und KLFA, welche durch den unermüdlischen Einsatz unseres Kommandanten Christian Huber und Maschinisten Leopold Hebenstreit, um einen Bruchteil der veranschlagten Kosten erledigt werden konnten.

Beförderungen

Es konnten die nachfolgenden Beförderungen ausgesprochen werden, wir gratulieren an dieser Stelle nochmals unseren Kameraden:

- **Zum Oberfeuerwehrmann:** Rene Dallinger und Michael Schoberberger
- **Zum Löschmeister:** Thomas Brandstetter
- **Zum Oberverwaltungsmeister:** Lukas Kaltenmesser-Schindele

Die Zahlenstatistik

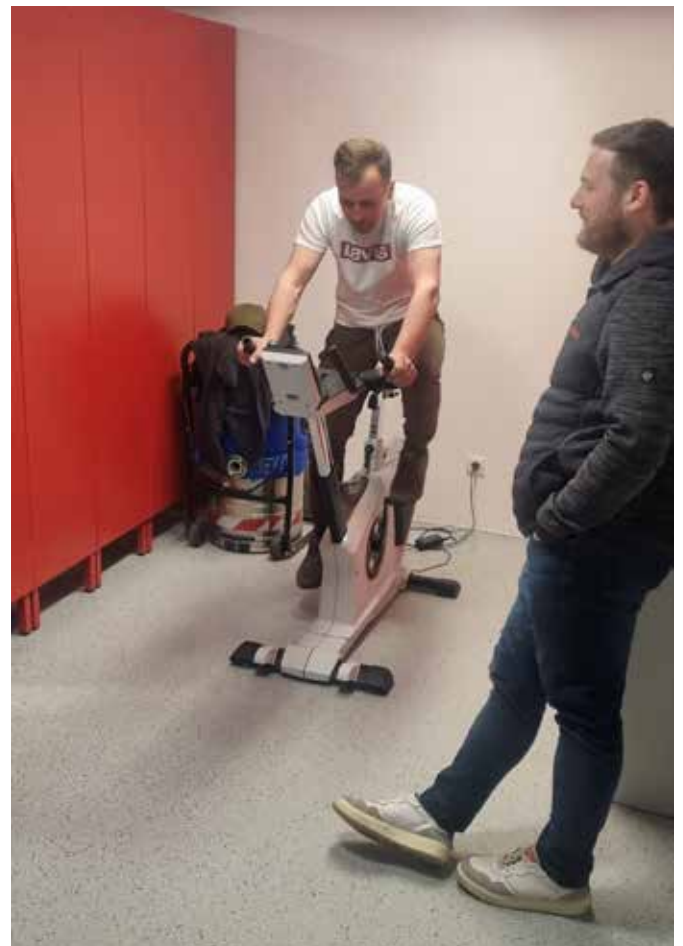
= Harte Fakten der geleisteten Stunden, durch unsere Mitglieder, im Jahr 2024:

Einsätze: 46 Einsätze mit 235 eingesetzten Mitgliedern und 1026 Einsatzstunden

Tätigkeiten: 300 Tätigkeiten mit 623 eingesetzten Mitgliedern und 2981 Tätigkeitsstunden

Übungen: 40 Übungen mit 270 eingesetzten Mitgliedern und 954 Übungsstunden

Gesamt: 397 Tätigkeiten mit 1209 eingesetzten Mitgliedern und 5593 Stunden





Abschließend bedanken wir uns für die gute Zusammenarbeit mit Herrn Bürgermeister Karl Höfer und der Marktgemeinde Artstetten/Pöbring. Unser Dank auch für die gute Zusammenarbeit mit der FF-Weiten bezüglich FF-Jugend.

Seniorenverein Artstetten-Pöbring

Langjährige Mitglieder wurden vor den Vorhang gebeten

ARTSTETTEN-PÖBRING Zur jährlichen Mitgliederversammlung des Seniorenvereins Artstetten-Pöbring im Gasthaus Landstetter waren neben den Mitgliedern auch einige Ehrengäste, unter ihnen Pfarrer Uwe Barzen, gekommen. Beim Tätigkeitsbericht von Obfrau Anny Landstetter, wurde betont, dass bei verschiedenen Ausflügen interessante Ziele besucht wurden.



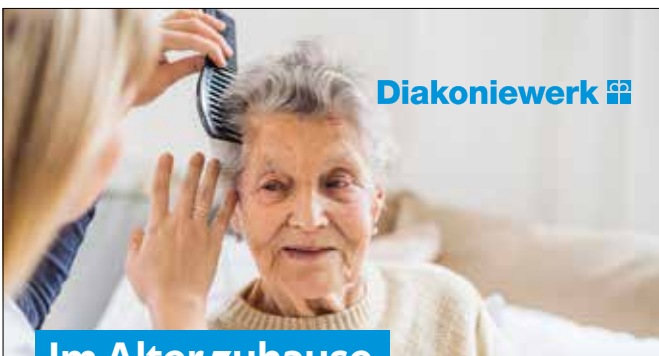
Bild: © Friedrich Reiner

In seinen Grußworten sagte Bürgermeister Karl Höfer wieder eine Unterstützung zu, wobei die Höhe für das Jahr 2025 noch nicht feststeht.

Als verlässlichen Partner bezeichnete der Teilbezirksobermann-Stellvertreter Engelbert Erhart die Seniorenbewegung. Er zeichnete im Anschluss einige Mitglieder für die langjährige Treue aus. Mit einem Ausblick für das Jahr 2025 wurde die Versammlung beendet.

Ehrungen bei den Senioren von Artstetten-Pöbring:

Maria Haberl, Bürgermeister Karl Höfer, Johanna Kernstock, Maria Höfer, Friederike Bugl, Obfrau Anny Landstetter, Pfarrer Uwe Barzen, Elfriede Lummesberger und Engelbert Erhart (v. l.).



Im Alter zuhause würdevoll begleitet

Unsere Angebote in Niederösterreich:

- 24h. Betreuung
- Gesundheits- und Pflegeberatung
- Ruffhilfe



Sarah Jerabek, MSc
Mobil: +43 664 780 722 34
E-Mail: sarah.jerabek@diakoniewerk.at
Terminvereinbarung für Erstgespräche
unter **+43 7235 63251 468**.

24hbetreuung.diakoniewerk.at
www.diakonie.at/pflegeberatung



NEUES UND BESTÄNDIGES



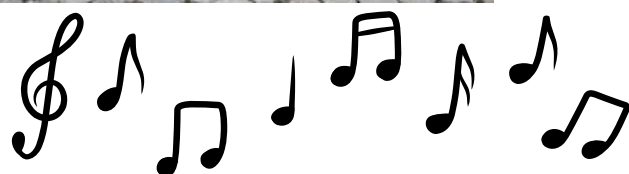
Nigel Nagel Neu

Jahreshauptversammlung samt Neuwahl des Vorstands

Bei der Jahreshauptversammlung der Trachtenkapelle am 26.01.2025 wurde unter großer Teilnahme die Wahl des neuen Vorstands durchgeführt. Dabei hat sich an der Spitze der Vereinsführung ein Wechsel ergeben.

Der bisherige Obmann, **Tobias Wurzer**, stand nach 24 Jahren Tätigkeit für dieses Amt nicht mehr zur Verfügung. Tobias ist schon seit 34 Jahren im Vereinsvorstand tätig, als Zeugwart-Stv., anschl. als Beirat und von 2001 bis 2024 war er Obmann der Trachtenkapelle. Er wird den Vorstand auch weiterhin unterstützen als Medienreferent. Aufgrund seiner großen Verdienste um die Trachtenkapelle Artstetten wurde er bei der Jahreshauptversammlung einstimmig zum **Ehrenobmann** ernannt.

Zur neuen Obfrau wurde **Anita Hanel** gewählt. Ihre musikalische Laufbahn begann



sie beim Musikverein Kapelln/Perschling, dem sie bis zum Jahr 2000 angehörte. Seitdem ist sie Mitglied der Trachtenkapelle Artstetten. Als Obfrau wird sie sich um die organisatorischen Angelegenheiten der Trachtenkapelle kümmern. Als ihre Stellvertreter werden sie **Dominik Ebner** und **Michael Siebenhandl** unterstützen. Als Kapellmeister wurde **Herbert Reiter** in seinem Amt bestätigt, seine Stellvertreter werden erneut **Dominik Ebner** und als neue Stellvertreterin **Andrea Gruber** sein. Weiters wurde **Robert Gahleitner** als Ehrenmitglied in den Verein aufgenommen.

Er unterstützt seit längerem die Trachtenkapelle finanziell und ideell, sei es beim Ankauf von Instrumenten als auch den gelben Polo-Shirts, welche beim Weckruf angezogen werden.

Der neu gewählte Vorstand



- 1. Reihe: Dominik Ebner (Obfrau-Stv. und Kapellmeister-Stv.), Anita Hanel (Obfrau), Michael Siebenhandl (Obfrau-Stv.), Herbert Reiter (Kapellmeister)
- 2. Reihe: Franz Siebenhandl (Kassier), Karin Baumgartner (Archivarin), Andrea Gruber (Kapellmeister-Stv. und Schriftführer), Ehrenobmann Tobias Wurzer (Medienreferent)
- 3. Reihe: Elisabeth Siebenhandl (Medienreferentin), Lena Walchshofer (Jugendreferentin), Patrick Bauer (Kassier-Stv.)
- nicht am Foto: Sandra Daxböck (Schriftführer-Stv. und Jugendreferent-Stv.)

MUIKTA (MusikKidsTrachtenkapelle Artstetten)

Am Faschingdienstag hatten die Mukita am Prangerplatz einen Auftritt bei dem das Publikum vor Begeisterung tobte.

Von den JungmusikerInnen wurden, unter der Leitung von Kapellmeister Herbert Reiter, einige moderne Stücke sowie Kinderlieder zum Besten gegeben. Die Kinder haben nicht nur eine tolle musikalische Leistung bei ihrem Auftritt gezeigt, sie haben auch ihr Talent beim Witze erzählen bewiesen.



Auszeichnung vom NÖ Blasmusikverband I Bezirk Melk

Franz Siebenhandl wurde bei der Jahreshauptversammlung des NÖ Blasmusikverbandes, Bezirk Melk, für seinen unermüdlichen Einsatz, das Verdienstkreuz in Silber überreicht.

Franz ist seit 1994 im Bezirksvorstand tätig und hat seit einigen Jahren die Funktion des Kassiers im Bezirk inne. Die Trachtenkapelle gratuliert ganz herzlich ihrem ehemaligen Kapellmeister und aktuellem Kassier zu dieser tollen Auszeichnung.



Musik in kleinen Gruppen



Am 25. Jänner 2025 trat die Gruppe Viera Sax in Lehen zum Bewerb „Musik in kleinen Gruppen“ an. Hier konnte die Gruppe eine ausgezeichnete tolle Leistung zeigen und hat den Bezirkssieg mit einer Punktzahl von 94!!! Punkten erreicht.

Als MusikerInnen spielten:

- Andrea Gruber
- Manuel Kreiner
- Angela Muttenthaler
- Sonja Wurzer

Ganz herzliche Gratulation an die Gruppe Viera Sax.

Der „Musi-Storch“ war unterwegs

Auch unser Musi-Storch war heuer bereits fleißig im Einsatz.

Wir gratulieren unserer Flügelhornistin Claudia ganz herzlich zur Geburt von Vanessa und unser Saxophonistin Lisa zur Geburt von Paul Johann.

Wir wünschen den jungen Familien alles Gute und viel Freude mit eurem Nachwuchs.



Eindrücke des diesjährigen Pfarrballs

Ein besonderes Highlight der Faschingszeit in der Marktgemeinde Artstetten – Pöbring, stellt der alljährliche Pfarrball der Pfarre Artstetten dar. Im Landhausheurigen Landstetter-Höfer sorgte die Tanz- und Partyband „New Starlights“ für eine wunderschöne Ballnacht.

Gestaltet wurde der Pfarrball der Pfarre Artstetten durch die Mitglieder von Pfarrgemeinderat, Jugend und Pfarrkirchenrat. Eröffnungstanz und Mitternachtseinlage wurden von der Jugend Artstetten gestaltet.



Basketball für Kinder

Seit Anfang Oktober wird in Artstetten Basketball für Kinder angeboten – mit großem Erfolg! Über 40 begeisterte Kinder im Alter von 5 bis 14 Jahren sind bereits dabei und trainieren jeden Mittwoch mit viel Freude und Teamgeist.

Ein besonderes Highlight war unser erstes Freundschaftsturnier am 08. März in Amstetten, bei dem unsere Kinder in zwei Teams ihr Können unter Be-

weis stellten. Weitere Turniere und Freundschaftsspiele sind bereits geplant.

Interessierte Kinder sind jederzeit herzlich willkommen! Für weitere Informationen steht unsere Trainerin Lana Reissner gerne zur Verfügung:

Mail: [lana@reissner.fit](mailto: lana@reissner.fit)

Tel.: 0650/5532013



Wir freuen uns auf viele weitere sportliche Erlebnisse!



Obstbaumschnittkurs Artstetten

Ein sehr gut besuchter Obstbaumschnittkurs fand am Freitag dem 28. März 2025 in Artstetten statt.

Sehr viele interessierte TeilnehmerInnen erwarben sich Fähigkeiten zum richtigen Schnitt der Obstbäume und wie man diese gesund erhält in Theorie und Praxis. Die richtige Jungbaumerziehung ist die Grundvoraussetzung für einen gesunden und ertragreichen Obstbaumbestand, um den klimatischen Herausforderungen besser zu wieder stehen.

Gefördert wurde der Kurs durch den NÖ Landschaftsfonds und die LEADER Region.

Dieser „Ein-Tages-Kurs“ gestaltete sich in einen Vormittagsteil für Theorie und einen Nachmittagsteil für Praxisanwendung des im Kurs vermittelten Wissens.



Die Teilnehmer des Obstbaumschnittkurses mit Kursleiter Ing. Herbert Szyhska und Organisator RgR Ing. Franz Lumesberger. Bild: © LEADER Moststrasse

 **Weinsberg
Pellets**

**JETZT
EINLAGERN!**

**Aus eigener
Produktion in Martinsberg.**

*Mehr
Waldviertel
geht nicht!*

02874-68069 | office@weinsbergpellets.at



DERHOLZER
TISCHLERMEISTER



NATÜRLICH.SCHÖNER.WOHNEN

SEBASTIAN HOLZER

📍 FRITZELSDORF 24
3661 ARTSTETTEN

✉ OFFICE@DER-HOLZER.AT

☎ +43 (0) 676 782 84 94

🌐 WWW.DER-HOLZER.AT



TISCHLER &
MÖBELHANDEL

INNENEINRICHTUNGEN
EINZELANFERTIGUNGEN
INNENTÜREN
BÖDEN, STIEGEN
RESTAURIERUNG
ZIRBENBETTEN
WANDVERKLEIDUNGEN, .U.V.M.



hebike



Verkauf
E-Bikes/ Rennräder
Mountainbikes

Fahrrad Service / Reparatur
Bikefitting

Martin Hebenstreit-
Daxböck e.U.

Unterbierbaum 9
3661 Artstetten - Pöbring

Öffnungszeiten
nach telefonischer Vereinbarung

Telefon

+43 664 794 5992

Web

www.hebike.at





Das Schloss-Café Artstetten

vereint österreichische Kaffeehauskultur mit historischem Flair und einem traumhaften Blick auf den Natur-Schlosspark. Ob nach einem Ausstellungsbesuch, Kirchgang oder Ausflug. Freuen Sie sich auf ein köstliches Frühstück, herzhafte Snacks, süße Mehlspeisen und aromatischen Kaffee.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Separater Zugang auch über den Kirchenplatz

Öffnungszeiten Café: April–Oktober: Mo, Do, Sa, So & Feiertage ab 10:00 Uhr

Juli & August: täglich ab 10:00 Uhr – Mehr unter: www.schloss-artstetten.at

Jahreskarte 2025

Ihre Vorteile:

- freier Eintritt ins Museum & Schlosspark
- Kostenlose Teilnahme an Sammel- & Spezial-Führungen
- Gratiseintritt zum Pfingstrosen-Fest und den Langen Nächten zu Vollmond
- Ermäßigung auf das Herbst-Theater-Ticket





Cell-Re-Active Training

Alle Funktionen unseres Körpers sind davon abhängig, dass Zellen aktiv zusammenarbeiten. Durch Belastungen in unserem Leben können Zellen eingeschränkt und unser Wohlbefinden beeinträchtigt werden.

Das CRT-Training setzt genau da an:

- zu erkennen, wo Zellen eingeschränkt sind
- Zellen wiederherzustellen und zu stärken
- Leistung und Funktion der Zellen nachhaltig trainieren

Mit dem CRT-Training könnten Sie nicht nur individuell die Ursachen Ihrer energetischen Blockaden auflösen, sondern auch Ihre **Leistungsfähigkeit** steigern und ein völlig neues **Wohlbefinden** erleben!



Ich freue mich auf Sie!

Sabine Kölblinger
zert. Cell-Re-Active Trainerin
Neu-Pöllinger-Strasse 4
3661 Artstetten
0664/147 04 06

Dieses Training wird als gesundheitsfördernde Hilfe zur Selbsthilfe angeboten und ersetzt natürlich nicht eine möglicherweise notwendige medizinische Behandlung.

NÖ Glasfaser wird gebaut

JETZT BESTELLEN



Highspeed-Internet
zum letztmöglichen Aktionspreis

DONAU-BIKE-EVENT

NIBELUNGENGAU

3. MAI, 9 bis 17 Uhr



RADLE DEINE RUNDE!

YBBS • KRUMMNUSSBAUM
PÖCHLARN
KLEIN-PÖCHLARN
MARBACH
PERSENBEUG-GOTTSDORF



Veranstaltungen in unserer Gemeinde

Auf unserer neuen Homepage werden sie immer aktuell über kommende Termine der Gemeinde, der Vereine, der Bildungseinrichtungen, des Schloßes Artstetten, ... informiert.



Informieren Sie sich unter

www.artstetten-poebring.gv.at/Buergerservice/Aktuelles/Veranstaltungen

KLEINFELDTURNIER HSC ARTSTETTEN



12. - 13.
JULI 2025

- ✓ **12.07** Ab 14:00 Uhr:
Hobby Turnier mit
Getränkewertung
- ✓ **13.07** Ab 13:00 Uhr:
Gemeinde Turnier

KÜHLE GETRÄNKE | LECKERES VOM GRILL

Sportplatz Artstetten

Anmeldung:
 Lukas Kern: 0676 / 99 59 223
 Dominik Rastay: 0676 / 72 34 918









Tip: Mit unserer **#GEM2GO** App erhalten Sie aktuelle Berichte mittels Push-Mitteilung direkt auf Ihr Smartphone

JETZT DOWNLOADEN! →

www.gem2go.at/artstetten-poebring



Impressum:
Medieninhaber, Herausgeber, Verleger: Marktgemeinde Artstetten-Pöbring, 3661 Schlosstraße 1
Redaktion: Bgm. Karl Höfer, Offenlegung gem. Mediengesetz 1982 § 25(4)
Erscheinungsort: 3661 Marktgemeinde Artstetten-Pöbring
Gestaltung: www.dreit.at
Druck: printfinish, Gestaltung / Layout: Franz Neuninger
Fotonachweis: Gemeinde, Privat, ZVG, pexels.com, Friedrich Reiner, Lumesberger, Pfarre Artstetten, Dorf- & Stadterneuerung
Medienzweck: Informationsblatt zur Information der Gemeindebewohner über aktuelle kommunale Angelegenheiten.